

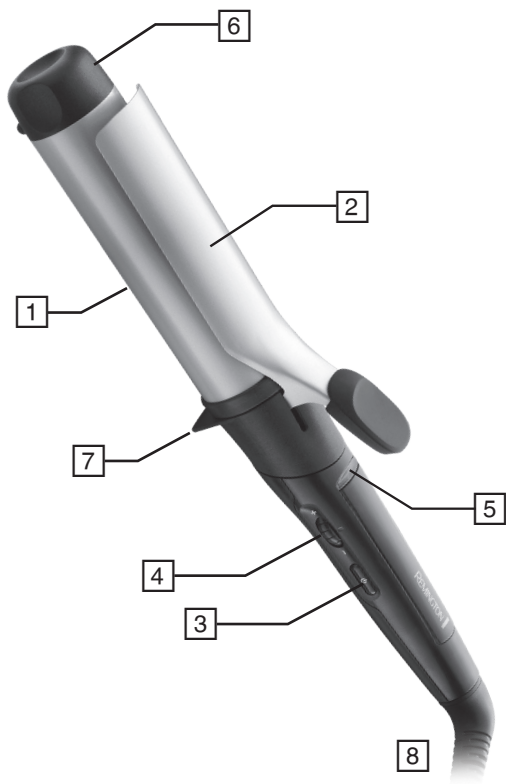
REMINGTON®



Pro Big Curl Tong



CI5338



Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

WARNING: This appliance is hot. Keep out of reach of children at all times.



IMPORTANT SAFEGUARDS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.

 Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom*.

* Currently, the fitting in a bathroom of an electrical socket suitable or capable of operating the appliance is not permitted in the UK (see BS7671).

- Burn hazard. Keep the appliance out of reach from young children, particularly during use and while cooling down.
- Never leave the appliance unattended when it is connected to the power supply.
- Always place the appliance with its stand, if any, on a heat-resistant, stable flat surface.

- If the supply cord of this unit becomes damaged, discontinue use immediately and return the appliance to your nearest authorised Remington® service dealer for repair or replacement in order to avoid a hazard.
- Do not allow any part of the appliance touch the face, neck or scalp.
- Keep the power plug and cord away from heated surfaces.
- Do not use attachments other than those we supply.
- Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- Do not twist or kink the cable, or wrap it round the appliance. Check the cord regularly for any sign damage.
- This appliance is not intended for commercial or salon use.

PARTS

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. 38mm barrel with 4 x protection coating | 5. Ready indicator light |
| 2. Tong Clip | 6. Cool tip |
| 3. On-off switch | 7. Stand |
| 4. Temperature controls | 8. Swivel cord |

INSTRUCTIONS FOR USE

- Before use, ensure the hair is clean, dry and tangle-free.
 - For extra protection use a heat protection spray.
 - Hairsprays contain flammable material – do not use while using this product.
1. Section the hair prior to styling. Style the lower layers first.
 2. Plug in the styler and press and hold the on button to switch on.
 3. Start styling on lower temperatures first. Select appropriate temperature for your hair type using the controls on the side of the product.
 4. To increase the temperature rotate the temperature controls to the left in the direction of the '↑'. To decrease the temperature rotate the controls to the right in the direction of the '↓'.

Recommended temperatures:

Temperature	Hair Type
Low Setting	Thin/fine, damaged or beached hair
Medium Setting	Normal, healthy hair
High Setting	Thick, very curly and difficult to style hair

Caution: the hottest temperatures should only be used by experienced stylists.

5. The indicator light will stop flashing once the desired temperature is reached.
6. Place a section of hair under the long tong clip (smaller sections create tighter curls – larger sections create large curls or waves).
7. Turn the styler to roll the hair round the barrel.
8. Wait about 10 seconds for curl to form.
9. Unwind the tong and release the curl.
10. Allow the hair to cool before styling.
11. Repeat this around the head to create as many curls as desired.
12. When finished press and hold the off button for two seconds to turn off and unplug the appliance.
13. Let the appliance cool down before cleaning and storing away.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the appliance and allow to cool.
- Wipe all the surfaces with a damp cloth.
- Don't use harsh or abrasive cleaning agents or solvents.

RECYCLING



To avoid environmental and health problems due to hazardous substances, appliances and rechargeable and non-rechargeable batteries marked with one of these symbols must not be disposed of with unsorted municipal waste. Always dispose of electrical and electronic products and, where applicable, rechargeable and non-rechargeable batteries, at an appropriate official recycling/ collection point.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

ACHTUNG: Das Gerät wird heiß. Halten Sie es stets außer Reichweite von Kindern.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- ⊘ Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einem Behälter oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.
- Wenn Sie das Gerät im Badezimmer verwenden, ziehen Sie den Netzstecker nach dem Gebrauch, da Wasser in der Nähe auch bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahr darstellt.
- Als zusätzliche Schutzmaßnahme sollten Sie in den Stromkreislauf im Badezimmer eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsdifferenzstrom nicht über 30mA einbauen. Fragen Sie einen Elektriker um Rat.
- Verbrennungsgefahr. Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kleinkindern, vor allem während es in Betrieb ist oder abkühlt.
- Stellen Sie das Gerät und gegebenenfalls die Ladestation stets auf einen hitzebeständigen, stabilen, flachen Untergrund.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, solange es ans Stromnetz angeschlossen ist.

- Ist das Stromkabel beschädigt, verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall mehr und geben Sie es bei einem autorisierten Remington® Servicehändler in Ihrer Nähe zur Reparatur oder zum Umtausch ab, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass kein Bestandteil des Geräts mit dem Gesicht, dem Nacken oder der Kopfhaut in Berührung kommt.
- Bringen Sie den Netzstecker und das Netzkabel nicht mit beheizten Oberflächen in Berührung.
- Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Kabel nicht knicken oder verdrehen.
- Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät. Überprüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Schäden.
- Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.

BESTANDTEILE

- | | |
|---|-------------------------|
| 1. 38 mm Stab mit 4-facher Schutzbeschichtung | 5. Bereitschaftsanzeige |
| 2. Clip für den Lockenstab | 6. Kühle Spitze |
| 3. Ein-/ Ausschalter | 7. Gerätestütze |
| 4. Temperaturregler | 8. Kabel mit Drehgelenk |

BEDIENUNGSANLEITUNG

- Achten Sie vor dem Gebrauch darauf, dass das Haar sauber, trocken und nicht verheddert ist.
 - Verwenden Sie für den zusätzlichen Schutz Ihres Haars ein Hitzeschutzspray.
 - Haarsprays enthalten entzündliche Stoffe – verwenden Sie kein Haarspray, während das Gerät in Betrieb ist.
1. Teilen Sie das Haar vor dem Stylen ab. Stylen Sie zuerst die untenliegenden Strähnen.
 2. Schließen Sie den Styler an den Strom an und halten Sie den Einschalter gedrückt, um das Gerät einzuschalten.
 3. Um diese Funktion auszuschalten, halten Sie den Ein-/Ausschalter des Hitzeschutzsensors gedrückt.
 4. Um die Temperatur zu erhöhen, drehen Sie den Temperaturregler nach links in Richtung des „+“-Symbols. Um die Temperatur zu verringern, drehen Sie den Regler nach rechts in Richtung des „-“-Symbols.

Empfohlene Temperaturwerte:

Temperatur	Haartyp
Niedrige	Dünnes/feines, strapaziertes oder aufgehelltes Haar
Mittlere	Normales, gesundes Haar
Hohe	Kräftiges, sehr lockiges und schwer zu bändigendes Haar

Achtung: Nur Personen, die bereits über Erfahrung beim Styling verfügen, sollten höhere Temperaturen verwenden.

- Die Kontrollleuchte hört auf zu blinken, sobald die gewünschte Temperatur erreicht ist.
- Klemmen Sie eine Haarsträhne unter den langen Clip (dünnere Strähnen für kleinere Locken – größere Strähnen für größere Locken oder Wellen).
- Drehen Sie den Styler, um das Haar um den Lockenstab zu wickeln.
- Warten Sie etwa 10 Sekunden, bis sich die Locke geformt hat.
- Drehen Sie die Locke wieder herunter, öffnen Sie die Zunge und geben Sie die Locke frei.
- Lassen Sie das Haar vor dem Stylen auskühlen.
- Wiederholen Sie diesen Vorgang am gesamten Kopf nach Belieben.
- Um das Gerät auszuschalten, halten Sie nach dem Gebrauch den Ausschalter zwei Sekunden lang gedrückt. Trennen Sie das Gerät anschließend vom Stromnetz.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen und Verstauen vollständig abkühlen.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Wischen Sie alle Oberflächen mit einem feuchten Tuch ab.
- Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungs- oder Lösungsmittel.

RECYCLING



Um negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch gefährliche Stoffe zu vermeiden, dürfen Geräte sowie wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien, die mit einem dieser Symbole gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Produkte und gegebenenfalls wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien immer an einer offiziellen Recyclingstelle.

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

WAARSCHUWING: Dit apparaat is heel warm. Houd het daarom altijd buiten het bereik van kinderen.

NL

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN

- Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- ⊘ Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten.
- Wanneer het apparaat in de badkamer wordt gebruikt, dient u de stekker na gebruik uit het stopcontact te halen aangezien de aanwezigheid van water een gevaar vormt, zelfs wanneer het apparaat uitgeschakeld is.
- Voor aanvullende veiligheid wordt de installatie van een aardlekschakelaar (ALS) met een nominale lekstroom die niet groter is dan 30mA geadviseerd. Raadpleeg uw installateur.
- Gevaar op brandwonden. Houd het apparaat buiten het bereik van jonge kinderen, vooral tijdens gebruik en tijdens het afkoelen.
- Plaats het apparaat altijd met de standaard, indien voorzien, op een hittenbestendig, stabiel, vlak oppervlak.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter als de stekker in het stopcontact zit.

- Indien het snoer beschadigd is, dient u het gebruik direct te stoppen en contact op te nemen met het Remington® Service Center voor reparatie of vervanging om eventuele risico's te vermijden.
- Vermijd dat enig deel van het apparaat in contact komt met het gezicht, nek, oren of hoofdhuid.
- Houd het snoer en de stekker uit de buurt van warmtebronnen.
- Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/worden geleverd.
- Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoont.
- Zorg ervoor dat het snoer niet gedraaid of beschadigd is.
- Wikkel het snoer niet om het apparaat. Controleer het snoer regelmatig op tekenen van schade.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.

ONDERDELEN

- | | |
|---|----------------------------|
| 1. 38mm buis met een 4x Protection keramische coating | 5. Indicatielampje 'klaar' |
| 2. IJzerclip | 6. Koel uiteinde |
| 3. Aan/uit schakelaar | 7. Standaard |
| 4. Functieknoppen temperatuurinstelling | 8. Draaibaar snoer |

GEBRUIKSAANWIJZING

- Zorg dat het haar schoon, droog en klitvrij is, voordat u met het stylen begint.
 - Voor extra bescherming kunt u een hittebestendige spray gebruiken.
 - Haarspray bevat brandbare materialen - gebruik deze niet terwijl u het apparaat gebruikt.
1. Verdeel het haar in secties, voordat u met het stylen begint. Begin altijd eerst met de onderste laag.
 2. Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact en houd de aan-knop ingedrukt om het apparaat aan te zetten.
 3. Wanneer u deze functie wilt uitschakelen, houdt u de aan/uit-knop van de hittebeschermende sensor ingedrukt.
 4. Als u de temperatuur wilt verhogen, draait u de temperatuurregelaars linksom in de richting van de '+'. Als u de temperatuur wilt verlagen, draait u de temperatuurregelaars rechtsom in de richting van de '-'.

Aanbevolen temperaturen

Temperatuur	Haartype
Lage	Dun/fijn, beschadigd of gebleekt haar
Medium	Normaal, gezond haar
Hoge	Dik, zeer krullend en moeilijk te stylen haar

Waarschuwing: de hoogste temperatuurinstellingen mogen alleen gebruikt worden door ervaren gebruikers.

- Het indicatielampje zal stoppen met knipperen wanneer de gewenste temperatuur is bereikt.
- Plaats een haarlok onder de lange clip (neem kleinere haarlokken voor kleine stevige krullen en grotere haarlokken voor grove krullen of een golvende beweging).
- Draai de styler en wikkel het haar rond de buis.
- Wacht ongeveer 10 seconden tot de krul gevormd is.
- Draai de styler terug en laat de krul los.
- Laat het haar afkoelen, voordat u het in model brengt.
- Herhaal dit over het hele haar om zoveel krullen te maken als u wilt.
- Nadat u het apparaat hebt gebruikt, houdt u de uit-knop gedurende twee seconden ingedrukt om het apparaat uit te schakelen en haalt u de stekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat afkoelen, voordat deze wordt gereinigd en opgeborgen.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.
- Veeg alle oppervlakken af met een vochtige doek.
- Gebruik geen agressief of schurend reinigingsmiddel of oplosmiddel.

RECYCLING




Om milieu- en gezondheidsproblemen door gevaarlijke stoffen te vermijden, mogen apparaten en oplaadbare en niet oplaadbare batterijen met een van deze symbolen niet samen met het huishoudelijk afval worden verwijderd. Breng elektrische en elektronische producten en, indien van toepassing, oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen, altijd naar een officieel recycling-/inzamelpunt.

Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

AVERTISSEMENT : Cet appareil est chaud. Tenir à tout moment hors de portée des enfants.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

- L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
-  Veillez à ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.
- Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débranchez-le après usage. La proximité de l'eau présente un danger même lorsque l'appareil est éteint.
- Pour une protection supplémentaire, l'installation de courant résiduel (RCD) avec un différentiel résiduel nominal ne dépassant pas 30mA est recommandée. Demandez de l'aide à un électricien.
- Risque de brûlure. Veillez à maintenir l'appareil hors de portée des jeunes enfants, en particulier lorsque vous utilisez l'appareil et lorsqu'il refroidit.
- Placez toujours l'appareil avec son support, le cas échéant, sur une surface plate, stable et résistante à la chaleur.
- Ne laissez en aucun cas l'appareil sans surveillance quand il est connecté au réseau électrique.

- Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et renvoyez-le au service consommateurs Remington agréé le plus proche en vue de sa réparation ou de sa substitution afin d'éviter tout risque.
- Evitez tout contact de l'appareil avec le visage, le cou ou le cuir chevelu.
- Veillez à maintenir le cordon d'alimentation et la prise électrique à distance des surfaces chauffées.
- Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- N'utilisez pas l'appareil s'il fonctionne mal ou est endommagé.
- Ne pas tordre et enrouler le cordon autour de l'appareil.
- Inspectez régulièrement le cordon pour détecter tout dommage apparent.
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.

PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES

- | | |
|--|---|
| 1. 4 x protection* : Céramique, Tourmaline ionique, Anti-statique, Glisse facile | 5. Témoin lumineux 'prêt à fonctionner' |
| 2. Pince | 6. Embout isolé |
| 3. Interrupteur marche-arrêt | 7. Socle |
| 4. Contrôle de la température | 8. Cordon rotatif |
-

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Avant utilisation, assurez-vous que les cheveux soient propres, secs et démêlés.
 - Pour une protection supplémentaire, utilisez un spray de protection contre la chaleur.
 - Les sprays pour cheveux contiennent des produits inflammables – ne pas les utiliser lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.
1. Commencez par diviser vos cheveux par mèches. Coiffez tout d'abord la partie inférieure.
 2. Branchez l'appareil puis appuyez sur le bouton marche et maintenez-le enfoncé pour allumer l'appareil.
 3. Pour désactiver cette fonction, appuyez sur le bouton du Capteur Haute Protection et maintenez-le enfoncé.
 4. Pour augmenter la température, faites pivoter les commandes de température vers la gauche dans le sens du signe « + ». Pour diminuer la température, faites pivoter les commandes vers la droite dans le sens du signe « - ».

Températures recommandées

Température	Type de cheveux
Basse	Cheveux fins/déliçats, abimés ou décolorés
Moyenne	Cheveux normaux, sains
Élevée	Cheveux épais, très frisés et difficiles à coiffer

Attention : Les températures les plus élevées devraient être utilisées uniquement par les personnes expérimentées.

- Le témoin lumineux arrête de clignoter lorsque la température souhaitée est atteinte.
- Placez une mèche de cheveux sous la pince longue (des mèches fines donnent des boucles plus serrées – des mèches plus larges donnent des boucles larges ou des ondulations).
- Faites pivoter le fer pour enrouler les cheveux autour du cylindre.
- Attendez environ 10 secondes pour que la boucle se forme.
- Retirez la pince et libérez la boucle.
- Laissez les cheveux refroidir avant de coiffer.
- Répétez cette opération sur le reste de la tête pour créer autant d'ondulations que vous le souhaitez. Après utilisation, appuyez sur le bouton d'arrêt et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes pour éteindre l'appareil, puis débranchez-le.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer et de le ranger.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir.
- Essuyez toutes les surfaces avec un chiffon humide.
- N'utilisez pas des produits d'entretien abrasifs ou des solvants.

RECYCLAGE

Afin d'éviter les problèmes occasionnés à l'environnement et à la santé par des substances dangereuses, les appareils et les batteries rechargeables et non rechargeables présentant l'un de ces symboles ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés. Éliminez dans tous les cas les produits électriques et électroniques et, le cas échéant, les batteries rechargeables et non rechargeables, dans un centre officiel et approprié de collecte/recyclage.

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

ADVERTENCIA: Aparato caliente. Manténgase en todo momento fuera del alcance de los niños.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ES

- Los niños de 8 años o más y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas, y comprenden los peligros que conlleva su uso y son supervisados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- ⊘ No utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- Si el aparato se utiliza en un cuarto de baño, desenchúfelo tras su uso, ya que la proximidad de agua constituye un peligro incluso cuando esté apagado.
- Para mayor protección se recomienda instalar un interruptor diferencial con una corriente residual nominal que no supere los 30 mA en el circuito eléctrico del cuarto de baño. Pida ayuda a un electricista.
- Peligro de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños, especialmente durante su uso y mientras se enfría.
- Si el aparato incorpora soporte, utilícelo siempre para colocar el aparato en una superficie plana, estable y resistente al calor.
- Nunca deje el aparato desatendido cuando esté conectado a la toma de corriente.

- A fin de evitar riesgos, si el cable resultase dañado, deje de utilizar el aparato inmediatamente y devuélvalo al distribuidor autorizado de Remington® más cercano para su reparación o sustitución.
- No permita que ninguna parte del aparato toque la cara, el cuello o el cuero cabelludo.
- Mantenga el enchufe y el cable de alimentación alejados de superficies calientes.
- No utilice accesorios no suministrados por Remington.
- No use el aparato si está dañado o funciona mal.
- No retuerza ni enrolle el cable, tampoco alrededor del aparato.
- Compruebe el cable con regularidad para detectar cualquier señal de daños.
- Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.

PARTES

- | | |
|--|--|
| 1. Barril de 38 mm con cuádruple revestimiento protector | 5. Piloto indicador de listo para usar |
| 2. Pinza | 6. Punta fría de seguridad |
| 3. Interruptor de encendido/apagado | 7. Base |
| 4. Controles de temperatura | 8. Cable giratorio |

INSTRUCCIONES DE USO

- Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que el pelo esté limpio, seco y desenredado.
 - Para lograr una mayor protección, aplique un spray protector contra el calor.
 - La laca contiene materiales inflamables: no la aplique mientras utilice el aparato.
1. Divida el pelo en capas antes de moldearlo. Moldee siempre primero las capas inferiores.
 2. Para encender el aparato, enchúfelo a la red y mantenga apretado el botón de encendido.
 3. Comience a moldear el pelo a temperaturas bajas. Seleccione la temperatura adecuada para su tipo de pelo utilizando los controles en la parte lateral del aparato.
 4. Para aumentar la temperatura gire los controles de temperatura hacia la izquierda en la dirección del símbolo «+». Para bajar la temperatura, gire los controles hacia la derecha en la dirección del símbolo «-».

Temperaturas recomendadas:

Temperatura	Tipo de pelo
Baja	Pelo fino, dañado o decolorado
Media	Cabello normal y saludable
Alta	Cabello grueso, muy rizado y difícil de peinar

Atención: es conveniente que las temperaturas más altas solo las utilicen peluqueros experimentados.

5. La luz indicadora dejará de parpadear una vez que se alcance la temperatura deseada.
6. Coloque un mechón de cabello dentro de la pinza larga (para rizos más compactos, utilice mechones más pequeños; para rizos más sueltos y ondas, utilice mechones más grandes).
7. Gire el moldeador para enrollar el cabello alrededor del barril.
8. Espere unos diez segundos hasta que se forme el rizo.
9. Desenrolle la pinza y suelte el rizo.
10. Deje que el pelo se enfríe antes de moldearlo.
11. Repita el proceso en toda la cabeza para crear cuantos rizos desee.
12. Cuando haya terminado, mantenga apretado el botón de apagado (off) durante dos segundos para apagar el aparato. Desenchúfelo a continuación.
13. Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo y guardarlo.

ES

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe el aparato y déjelo enfriar.
 - Limpie todas las superficies con un paño húmedo.
 - No utilice disolventes o agentes de limpieza fuertes o abrasivos.
-

RECICLAJE



Para evitar problemas medioambientales y de salud derivados de sustancias peligrosas, los electrodomésticos y las pilas recargables y no recargables en las que aparezca uno de estos símbolos no deben eliminarse junto con los residuos urbanos no seleccionados. Deseche siempre los aparatos eléctricos y electrónicos y, cuando corresponda, las pilas recargables y no recargables, en puntos oficiales de recogida/reciclado adecuados.

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

AVVERTIMENTO: Le superfici di questo apparecchio diventano calde. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- ⊘ Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Quando l'apparecchio viene utilizzato in bagno, scollegarlo dalla presa dopo l'uso dato che la vicinanza di acqua rappresenta un rischio anche quando è spento.
- Per una protezione aggiuntiva è consigliabile l'installazione di un interruttore differenziale (RCD) con corrente nominale operativa residua non superiore a 30mA. Chiedere ad un elettricista per avere dei consigli.
- Rischio di ustione. Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini, specialmente durante l'uso e il raffreddamento.
- Posizionare l'apparecchio con la sua base di supporto, all'occorrenza, su una superficie termoresistente, piana e stabile.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato all'alimentatore.

- Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, smettere immediatamente di utilizzare l'apparecchio e consegnarlo al centro di assistenza Remington® autorizzato più vicino per la riparazione o la sostituzione per evitare ulteriori rischi.
- Non mettere a contatto qualsiasi parte dell'apparecchio con volto, collo o cuoio capelluto.
- Tenere la spina e il cavo di alimentazione lontano dalle superfici calde.
- Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o malfunzionante.
- Non attorcigliare o arrotolare il cavo e non avvolgerlo attorno all'apparecchio.
- Controllare regolarmente il cavo per verificare la presenza di eventuali danni.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.

IT

PARTI

- | | |
|--|--|
| 1. Ferro da 38 mm con rivestimento protettivo 4x | 5. Indicatore luminoso di pronto all'uso |
| 2. Gancio della pinza | 6. Punto freddo |
| 3. Interruttore on/off | 7. Supporto di protezione dal calore |
| 4. Controlli per regolare la temperatura | 8. Cavo girevole |
-

ISTRUZIONI PER L'USO

- Prima dell'uso, assicurarsi che i capelli siano puliti, asciutti e senza nodi.
 - Per una protezione extra utilizzare uno spray protettivo per il calore.
 - Gli spray per capelli contengono sostanze infiammabili – non utilizzare mentre l'apparecchio è in uso.
1. Suddividere i capelli in ciocche prima di procedere allo styling. Iniziare dalle ciocche più basse.
 2. Collegare l'apparecchio e premere e tenere premuto il pulsante 'On' per accenderlo.
 3. Iniziare lo styling a basse temperature. Selezionare la temperatura adeguata al proprio tipo di capello utilizzando i comandi posti ai lati dell'apparecchio.
 4. Per aumentare la temperatura, ruotare i comandi della temperatura a sinistra nella direzione del simbolo '+'. Per abbassare la temperatura, ruotare i comandi a destra nella direzione del simbolo '-'.

Temperature raccomandate:

Temperatura	Tipo di capello
Bassa	Capelli sottili/delicati, danneggiati o decolorati
Media	Capelli normali, sani
Alta	Capelli spessi, molto ricci e difficili da acconciare

Avvertimento: Le temperature più elevate devono essere utilizzate solo da persone con esperienza.

- La spia smetterà di lampeggiare una volta raggiunta la temperatura desiderata.
- Posizionare una ciocca di capelli sotto la pinza lunga (ciocche più piccole creano ricci più stretti - ciocche più grandi creano ricci o onde più grandi).
- Ruotare lo styler per avvolgere i capelli attorno al ferro.
- Attendere circa 10 secondi per fare formare i ricci.
- Srotolare il ferro e rilasciare il riccio.
- Lasciare raffreddare i capelli prima di procedere all'acconciatura.
- Ripetere su tutta la testa per creare tutti i ricci che si desiderano.
- Dopo l'uso, premere e tenere premuto il pulsante Off per due secondi per spegnere l'apparecchio, e poi disconnetterlo.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo e riporlo.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare l'apparecchio dalla presa e lasciarlo raffreddare.
- Passare un panno umido su tutte le superfici.
- Non usare agenti di pulizia o solventi corrosivi o abrasivi.

RICICLO

Per evitare problemi di salute ed ambientali dovuti a sostanze pericolose, gli apparecchi e le batterie ricaricabili e non ricaricabili contrassegnati con uno di questi simboli non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati. Smaltire i prodotti elettrici ed elettronici e, quando possibile, le batterie ricaricabili e non ricaricabili, in un punto di raccolta autorizzato per il riciclo/la raccolta.

Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

ADVARSEL: Dette apparat er meget varmt. Det skal holdes uden for børns rækkevidde.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- ⊘ Brug ikke dette apparat i nærheden af et badekar, brusebad, håndvask eller andre beholdere med vand.
- Hvis apparatet bruges på et badeværelse, skal dets stik tages ud efter brug, da vand i nærheden af produktet udgør en fare, selv når den er slukket.
- For yderligere beskyttelse anbefales det at installere en fejlstrømsafbryder (RCD) med en mærkeudløsestrøm på højst 30mA. Spørg en elektriker til råds.
- Forbrændingsfare. Enheden skal holdes uden for børns rækkevidde, særligt under brug og afkøling.
- Stil altid enheden med den tilhørende holder, hvis nogen, på en varmeresistent, stabil og plan overflade.
- Efterlad aldrig enheden uden opsyn, når den er sluttet til stikkontakten.
- Hvis strømledningen til denne enhed beskadiges, skal du straks stoppe med at bruge den og aflevere apparatet til nærmeste autoriserede Remington® servicecenter for at få det udskiftet eller repareret.

- Lad ingen af apparatets dele komme i kontakt med ansigt, nakke eller hovedbund.
- Hold strømstik og ledning væk fra varme overflader.
- Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- Undgå at vride eller bøje ledningen og vikl den ikke om produktet.
- Efterse jævnligt ledningen for tegn på beskadigelse.
- Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.

DELE

- | | |
|---|--------------------------|
| 1. 38mm jern med 4x beskyttelsesbelægning | 5. "Klar"-indikatorlampe |
| 2. Tang | 6. 'Cool Tip' |
| 3. Tænd-/slukknop | 7. Holder |
| 4. Temperaturkontrol | 8. Drejbar ledning |

INSTRUKTIONER FOR BRUG

- Forud for brug sikres det at håret er rent, tørt og fri for knuder.
 - For ekstra beskyttelse benyttes der en hårbeskytter i sprayform.
 - Hårspray indeholder brændbart materiale –brug ikke mens du benytter dette produkt.
1. Inddel håret i sektioner forud for styling. Udfør stylingen på det nederste lag først.
 2. Sæt stylerens stik i og hold tænd/sluk-knappen nede for at tænde for produktet.
 3. Sluk for denne funktion ved at trykke og holde varmebeskyttelsessensorens tænd/sluk-knap nede.
 4. Hæv temperaturen ved at dreje temperaturvælgerne til venstre i retning af '+'. Sænk temperaturen ved at dreje temperaturvælgerne til højre i retning af '-'.

Anbefalede temperaturer:-

Temperatur	Hårtype
Lav	Tyndt/fint, skadet eller afbleget hår
Mellem	Normalt, sundt hår
Høj	Tykt hår, meget krøllet hår, der er vanskeligt at style

Forsigtig: De varmeste temperaturer bør kun anvendes af personer med stor erfaring inden for styling.

5. Indikatorlampen stopper med at blinke, når den ønskede temperatur er nået.
6. Placér en lok af dit hår under den lange tang (mindre lokker giver strammere krøller – store lokker giver store krøller eller fald).
7. Drej styleren så håret snos rundt om cylinderen.
8. Vent ca. 10 sekunder mens krøllen formes.

9. Rul tangen fri og slip krøllen.
10. Lad håret afkøle inden styling.
11. Gentag denne fremgangsmåde rundt over hele hovedet for at oparbejde det ønskede antal krøller. Efter brug skal du holde sluk-knappen nede i to sekunder for at slukke for apparatet, tag derefter dets stik ud af stikkontakten.
12. Lad apparatet køle ned forud for at gøre det rent og lægge det væk.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Tag apparatets stik ud og lad det køle af.
- Tør alle overfladerne af med en fugtig klud.
- Undgå at bruge skræppe eller slibende rengørings- eller opløsningsmidler.

DK

GENBRUG



For at undgå miljø- og sundhedsmæssige problemer forårsaget af farlige stoffer, må apparater og genopladelige og ikke-genopladelige batterier, der er mærket med et af disse symboler, ikke kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald. Udtjente elektriske og elektroniske produkter samt genopladelige og ikke-genopladelige batterier fra produkterne skal afleveres på en godkendt genbrugsplads eller indsamlingssted.

Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

WARNING: Denna apparat är varm. Förvaras utom räckhåll för barn.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlåtas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- ⚡ Använd inte denna apparat nära badkar, dusch, handfat eller andra behållare för vatten.
- Dra ur nätsladden från vägguttaget efter användning i badrummet eftersom närheten till vatten utgör en riskfaktor även när den är avstängd.
- För ytterligare skydd är det önskvärt att man installerar en jordfelsbrytare med en märkutlösningström som inte överstiger 30 mA. Rådfråga en elektriker.
- Risk för brännskador. Håll apparaten utom räckhåll för småbarn, speciellt under användning och när den svalnar.
- Placera alltid apparaten med dess ställ, om sådant finns, på ett värmetåligt, stabilt och platt underlag.
- Lämna aldrig apparaten utan uppsikt när den är ansluten till elnätet.
- Om apparatens nätsladd är skadad ska man omedelbart avbryta användningen och apparaten ska lämnas tillbaka till närmaste serviceavdelning för Remington® för reparation eller byte till en annan apparat eftersom en skadad nätsladd innebär en riskfaktor.

- Låt inte någon del av apparaten vidröra ansiktet, nacken eller hårbotten.
- Låt inte stickkontakt och nätsladd komma i kontakt med varma ytor.
- Använd inga andra tillbehör än de som medföljer.
- Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- Undvik att vrida och snurra på sladden.
- Snurra inte nätsladden runt apparaten. Kontrollera regelbundet att nätsladden inte är skadad.
- Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för salonger.

DELAR

- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1. Värmecylinder, 38 mm i diameter med 4 skyddsbeläggningar | 5. Indikatorlampa för start (Ready) |
| 2. Tångklämma | 6. Sval ände |
| 3. Strömbrytare | 7. Ställ |
| 4. Temperaturkontroller | 8. Vridbart sladdfäste |

SE

BRUKSANVISNING

- Före användning ska håret vara torrt, rent och genomkammrat.
 - En värmeskyddande spray kan användas för extra skydd.
 - Hårspray innehåller brandfarliga ämnen – får ej användas samtidigt med plattången.
1. Dela upp håret före stylingen. Styla de undre lagren först.
 2. Slå på apparaten genom att koppla in den till elnätet och trycka på knappen för On och hålla den inne.
 3. Börja först att styla på lägre temperaturer. Välj lämplig temperatur beroende på din hårtyp med hjälp av kontrollerna på stylingtångens sida.
 4. Hög temperaturen genom att vrida omkopplaren till vänster i riktning mot "+". Sänk temperaturen genom att vrida omkopplaren till höger i riktning mot "-".

Rekommenderade temperaturer:

Temperatur	Hårtyp
Låg	Tunt/fint, skadat eller blekt hår
Medium	Normalt, friskt hår
Hög	Tjockt, mycket lockigt hår som är svårt att styla

Var försiktig: De varmaste temperaturinställningarna bör endast användas av vana stylister.

5. Indikatorlampan upphör att blinka när önskad temperatur är uppnådd.

6. Placera en hårslinga under den långa tångklämman (mindre slingor ger fastare lockar och större slingor ger stora lockar eller vågor).
7. Rulla upp håret på spolen genom att vrida på apparaten.
8. Efter ungefär 10 sekunder är locken formad.
9. Rulla upp tången och släpp lös locken.
10. Låt lockarna svalna innan du ordnar håret.
11. Upprepa kring hela huvudet för att få önskat antal lockar.
12. Efter användning – Stäng av apparaten genom att trycka och hålla in knappen för Off under två sekunder. Dra sedan ur kontakten till elnätet.
13. Låt apparaten svalna före rengöring och förvaring.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Dra ur sladden och låt apparaten svalna.
- Torka apparatens ytor med en fuktig trasa.
- Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel eller lösningar.


ÅTERVINNING



För att undvika miljö- och hälsoproblem pga. farliga ämnen får man inte kassera apparater eller laddningsbara och icke-laddningsbara batterier märkta med någon av dessa symboler i osorterat kommunalt avfall. Elektriska och elektroniska produkter och, där tillämpligt, laddningsbara och icke-laddningsbara batterier ska alltid kasseras vid en lämplig, officiell återvinnings-/uppsamlingsstation.

Takk for at du kjøper et nytt Remington®-produkt. Vennligst les denne bruksanvisningen godt og legg den på et trygt sted. Fjern all emballasje før bruk.

VIKTIG SIKKERHETSTILTAK

- Dette apparatet kan brukes av barn fra åtte år og oppover og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, dersom de har blitt veiledet/instruert og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn, med mindre de er eldre enn åtte år og under tilsyn. Oppbevar apparatet og ledningen utilgjengelig for barn under åtte år.
-  Ikke bruk dette apparatet i nærheten av badekar, dusjer, håndvasker eller andre vannbeholdere.
- Når apparatet brukes på et bad, må man trekke ut støpselet etter bruk, siden vannet i nærheten innebærer en risiko, selv om apparatet er skrudd av.
- For ytterligere beskyttelse anbefales det å installere en jordfeilbryter som regulerer at lekkasjestrømmen ikke overstiger 30 mA i den elektriske strømforsyningen til badet.
- Fare for forbrenning. Hold apparatet utenfor barns rekkevidde, spesielt under bruk og mens det avkjøles.
- La aldri apparatet være ubevoktet når det er tilkoblet strømforsyning.
- Plasser alltid apparatet med det tilhørende stativet, hvis det har et slikt, på en varmebestandig, stabil flat overflate.
- Hvis strømledningen til denne enheten blir skadet, må du slutte å bruke den med én gang og returnere apparatet til den nærmeste autoriserte serviceforhandleren for Remington® for reparasjon eller for å bytte produktet for å unngå risiko.

NO

- Ikke la noen deler av apparatet berøre fjes, nakke eller hodebunn.
- Hold støpselet og ledningen borte fra varme overflater.
- Ikke bruk annet tilbehør enn det som leveres av oss.
- Ikke bruk apparatet hvis det er skadet eller dersom det ikke fungerer riktig.
- Ikke vri eller lag knute på ledningen, eller vikle den rundt apparatet. Sjekk ledningen jevnlig for tegn til skade.
- Dette apparatet er ikke beregnet for forretningsmessig bruk eller i salonger.

RESIRKULERING




For å unngå miljø- og helseproblemer på grunn av farlige stoffer, må apparater og oppladbare og ikke-oppladbare batterier markert med en av disse symbolene ikke kastes i usortert offentlig avfall. Kast alltid elektriske og elektroniske produkter og, hvis relevant, oppladbare og ikke-oppladbare batterier, på et egnet retursted for offentlig resirkulering/innsamling.

Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

VAROITUS: Tämä laite on kuuma. Pidettävä aina poissa lasten ulottuvilta.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
-  Älä käytä tätä laitetta kylpyammeen, suihkun, pesualtaan tai muun vettä sisältävän säiliön lähellä.
- Irrota laite pistorasiasta käytön jälkeen, jos laitetta käytetään kylpyhuoneessa, sillä veden läheisyys aiheuttaa vaaran, vaikka olisi pois päältä.
- Turvallisuuden vuoksi suosittelemme asentamaan vikavirtasuojakytkimen (RCD), jonka luokiteltu laukaisuvirta ei saa ylittää arvoa 30 mA. Pyydä sähköasentajalta neuvoja.
- Palovammojen vaara. Pidä laite poissa pienten lasten ulottuvilta, etenkin käytön ja jäähtymisen aikana.
- Aseta laite aina telineessä, jos käytettävissä, lämpöä kestäväälle, vakaalle ja tasaiselle pinnalle.
- Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on yhdistetty virtalähteeseen.
- Jos laitteen virtajohto vaurioituu, keskeytä käyttö välittömästi ja palauta laite lähimpään valtuutettuun Remington®-huoltoliikkeeseen korjattavaksi tai vaihdettavaksi vaaran välttämiseksi.

- Vältä koskettamasta laitteella kasvoja, kaulaa tai päänahkaa.
- Pidä pistoke ja virtajohto etäällä kuumista pinnoista.
- Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- Älä väännä tai taivuta johtoa, äläkä kierrä sitä laitteen ympärille.
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriöitä.
- Älä väännä tai taivuta johtoa, äläkä kierrä sitä laitteen ympärille. Tarkista johto säännöllisesti vaurioiden varalta.
- Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

OSAT

- | | |
|---|----------------------|
| 1. 38 mm sauva, jossa on 4-kertainen suoja-pinnoite | 5. Valmis merkkivalo |
| 2. Sauvan kiinnitin | 6. Kylmä kärki |
| 3. Virtakytkin | 7. Teline |
| 4. Lämpötilasäädöt | 8. Pyörivä johto |

KÄYTTÖOHJEET

- Varmista ennen laitteen käyttöä, että hiuksesi ovat puhtaat, kuivat ja takuttomat.
 - Käytä lämpösuojasuihketta lisäsuojan saamiseksi.
 - Hiussuihkeet sisältävät syttyvää materiaalia – älä käytä niitä laitteen käytön aikana.
1. Jaottele hiukset osioihin ennen muotoilua. Muotoile alimmat kerrokset ensin.
 2. Liitä muotoilija verkkovirtaan ja kytke päälle painamalla ja pitämällä painiketta.
 3. Aloita muotoilu matalammilla lämpötiloilla. Valitse hiustyypillesi sopiva lämpötila muotoilijan sivussa olevilla painikkeilla.
 4. Lisää lämpötilaa kiertämällä lämpötilasäätimiä vasemmalle, suuntaan jossa on '+'. Alenna lämpötilaa kiertämällä lämpötilasäätimiä oikealle, suuntaan jossa on '-'.

Suosittelut lämpötilat:

Lämpötila	Hiustyypit
Alhainen	Ohuet/hienot, vaurioituneet tai valkaistut hiukset
Keskilämpö	Normaalit, terveet hiukset
Korkea	Paksut, erittäin kiharat ja vaikeasti muotoiltavat hiukset

Huomio: Vain kokeneiden muotoilijoiden tulisi käyttää korkeimpia lämpötiloja.

5. Merkkivalo lakkaa vilkkumasta, kun haluttu lämpötila on saavutettu.
6. Aseta hiussosio pitkän kihartimen klipsin alle (pienemmistä osiosta tulee tiukempia kiharoita – suuremmista osioista tulee suurempia kiharoita tai laineita).
7. Käännä muotoilijaa, jotta voit kiertää hiukset kihartimen ympärille.

8. Odota noin 10 sekuntia, kunnes kihara muodostuu.
9. Kierrä rauta auki ja vapauta kihara.
10. Anna hiusten jäähtyä ennen muotoilua.
11. Toista tämä luodaksesi haluamasi määrän kiharoita. Kun olet valmis, sammuta laite painamalla virtakytkintä kahden sekunnin ajan ja irrota laite sitten verkkovirrasta.
12. Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista tai säilytykseen laittamista.

PUHDISTUS JA HOITO

- Irrota laite sähkövirrasta ja anna sen jäähtyä.
 - Pyyhi kaikki pinnat kostealla liinalla.
 - Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita tai liuottimia.
-

KIERRÄTYS



Jotta vältettäisiin vaarallisista aineista ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, näillä symboleilla varustettuja laitteita sekä ladattavia ja kertakäyttöisiä paristoja ei saa hävittää lajittelemattomana sekajätteenä. Hävitä sähkö- ja elektroniikkatuotteet sekä, mikäli sovellettavissa, ladattavat ja kertakäyttöiset paristot asianmukaiseen viralliseen kierrätys-/keräilypisteeseen.

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

ADVERTÊNCIA: este aparelho aquece. Mantenha-o afastado do alcance das crianças a todo o momento.

MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- ⊘ Não utilize o aparelho perto de casas de banho, duches, bacias ou outros recipientes que contêm água.
- Quando o aparelho for usado numa casa de banho, desligue-o da corrente elétrica após a utilização, uma vez que a proximidade da água representa um perigo mesmo quando o aparelho se encontra desligado.
- Para proteção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corte diferencial com uma corrente residual de funcionamento não superior a 30 mA no circuito elétrico que serve a casa de banho. Peça mais informações a um eletricista.
- Perigo de queimadura. Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças, particularmente durante a utilização e o arrefecimento.
- Coloque sempre o aparelho sobre a base, se fornecida, numa superfície estável, plana e resistente ao calor.

- Nunca deixe o aparelho desacompanhado quando estiver ligado à corrente elétrica.
- Caso o cabo da unidade fornecido fique danificado, cesse imediatamente a sua utilização e entregue-o no representante de assistência técnica Remington® autorizado mais próximo, para reparação ou substituição com vista a evitar riscos.
- Evite o contacto de qualquer parte do aparelho com o rosto, o pescoço ou o couro cabeludo.
- Mantenha a ficha e o cabo de alimentação afastados de superfícies aquecidas.
- Não utilize peças que não recomendadas pela nossa empresa.
- Não torça, dobre ou enrole o cabo à volta do aparelho.
- Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- Não torça, dobre ou enrole o cabo à volta do aparelho. Verifique o cabo regularmente em busca de danos.
- Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.

COMPONENTES

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1. Cilindro de 38 mm com revestimento que confere 4 vezes mais proteção | 5. Luz indicadora do modo pronto |
| 2. Pinça tipo mola | 6. Ponta fria |
| 3. Botão on/off | 7. Base |
| 4. Controlos de temperatura | 8. Cabo giratório |

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Antes de usar, certifique-se de que o cabelo está limpo, seco e desembaraçado.
 - Para proteção adicional, utilize um spray de proteção de calor.
 - Os sprays de cabelo contêm material inflamável, por isso não os utilize ao mesmo tempo que usa o aparelho.
1. Separe o cabelo em secções antes de modelar. Modele primeiro as camadas inferiores.
 2. Ligue o modelador à corrente elétrica e prima longamente o botão on para o ligar.
 3. Comece a modelar inicialmente com temperaturas baixas. Seleccione a temperatura adequada ao seu tipo de cabelo usando os controlos na lateral do produto.
 4. Para aumentar a temperatura, rode os controlos de temperatura para a esquerda na direção de «+». Para diminuir a temperatura, rode os controlos de temperatura para a direita na direção de «-».

Temperaturas recomendadas:

Temperatura	Tipo de cabelo
Baixa	Cabelo fino/frágil, danificado ou descolorado
Média	Cabelo normal, saudável
Elevada	Cabelo espesso, muito encaracolado e difícil de pentear

Cuidado: só utilizadores experientes deverão optar pelas temperaturas mais quentes.

5. A luz indicadora parará de piscar uma vez alcançada a temperatura desejada.
6. Coloque uma secção de cabelo debaixo da pinça tipo mola comprida (secções mais pequenas criarão caracóis mais apertados: secções maiores criarão caracóis mais largos ou ondas).
7. Gire o modelador para enrolar o cabelo à volta do cilindro.
8. Aguarde cerca de 10 segundos que o caracol se forme.
9. Desenrole a pinça e liberte o caracol.
10. Permita que o cabelo arrefeça antes de começar a modelar.
11. Repita esta operação em toda a cabeça para criar a quantidade de caracóis desejada.
Após a utilização, prima longamente o botão off durante dois segundos para desligar o aparelho, e depois desligue-o da corrente elétrica.
12. Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o limpar e armazenar.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue o aparelho da corrente elétrica e deixe arrefecer.
- Limpe todas as superfícies com um pano húmido.
- Não utilize agentes de limpeza agressivos ou abrasivos, nem solventes.

RECICLAGEM



Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas, os aparelhos e baterias recarregáveis e não recarregáveis com um destes símbolos não deverão ser eliminados com o lixo doméstico normal. Elimine sempre os produtos elétricos e eletrónicos e, quando aplicável, as baterias recarregáveis e não recarregáveis, no ponto de reciclagem/recolha oficial apropriado.

Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

UPOZORNENIE: Tento prístroj je horúci. Uchovávajte ho vždy mimo dosahu detí.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospeléj osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
- ⊘ Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vane, sprchy, umývadla alebo iných nádob s vodou.
- Keď je prístroj používaný v kúpeľni, po použití ho odpojte z elektrickej siete, keďže blízkosť vody predstavuje riziko, aj keď je vypnutý.
- Pre dodatočnú ochranu odporúčame inštaláciu zariadenia na zvyškový prevádzkový prúd s menovitou hodnotou neprevyšujúcou 30 mA. Poradte sa s elektrikárom.
- Nebezpečenstvo popálenia. Nenechávajte prístroj v dosahu malých detí, najmä počas používania a kým nevychladne.
- Vždy umiestnite prístroj s podstavcom, ak nejaký má, na tepelne odolný, stabilný a rovný povrch.
- Nikdy nenechávajte prístroj bez dozoru, keď je pripojený k zdroju napätia.

- Ak sa elektrický kábel tohto prístroja poškodí, prestaňte okamžite s jeho používaním a prístroj odovzdajte do najbližšieho servisného strediska Remington® na opravu alebo výmenu, aby ste predišli akémukoľvek riziku.
- Nedovoľte, aby sa akákoľvek časť prístroja dotkla tváre, krku alebo kože na temene hlavy.
- Elektrickú zástrčku a kábel nenechávajte v blízkosti horúcich povrchov.
- Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
- Kábel nestáčajte ani nekrčte, a neobtáčajte ho okolo prístroja. Kábel pravidelne kontrolujte, či nejaví akékoľvek známky poškodenia.
- Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.

SÚČASTI

- | | |
|--|----------------------------|
| 1. 38 mm kulma so 4-násobnou ochrannou vrstvou | 5. Kontrolka pripravenosti |
| 2. Štipec kulmy | 6. Studený koniec |
| 3. Vypínač ON/OFF | 7. Stojan |
| 4. Kontrolky teploty | 8. Otočný kábel |

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

- Pred použitím musia byť vlasy čisté, suché a rozčesané.
 - Pre ochranu navyše použite sprej na ochranu pred teplom.
 - Vlasové spreje obsahujú horľavé materiály – počas používania prístroja ich nepoužívajte.
1. Pred upravovaním vlasy rozdeľte. Nižšie vrstvy upravujte ako prvé.
 2. Styler zapojte do siete a zapnite stlačením a podržaním tlačidla „On“
 3. Začínajte s úpravou najskôr na nižších teplotách. Vhodnú teplotu pre váš typ vlasov vyberte pomocou ovládačov na boku prístroja.
 4. Na zvýšenie teploty otáčajte ovládačmi teploty doľava v smere '+'. Na zníženie teploty otáčajte ovládačmi doprava v smere '-'.

Odporúčané teploty:

Teplota	Typ vlasov
Nízka	Riedke/jemné, poškodené alebo odfarbené vlasy
Stredná	Normálne, zdravé vlasy
Vysoká	Husté, veľmi kučeravé a nepoddajné vlasy

Pozor: Nastavenia na najvyššiu teplotu by mali používať len skúsení spotrebiteľia.

5. Po dosiahnutí požadovanej teploty prestane kontrolka blikať.
6. Prameň vlasov vložte pod dlhý štípec kulmy (s menšími prameňmi vytvoríte pevnejšie kučery – s väčšími prameňmi vytvoríte veľké kučery alebo vlny).
7. Otáčajte stylerom, aby ste natočili vlasy okolo valca.
8. Počkajte asi 10 sekúnd, kým sa nevytvorí kučera.
9. Odviňte vlasy z kulmy a uvoľnite ich zo štipca.
10. Pred ďalšou úpravou nechajte vlasy vychladnúť.
11. Opakujte postup okolo celej hlavy, aby ste vytvorili toľko kučier, koľko potrebujete. Po použití vypnite prístroj stlačením a podržaním tlačidla „off“ na dve sekundy a odpojte ho zo siete.
12. Pred čistením a uskladnením nechajte prístroj vychladnúť.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Prístroj odpojte zo siete a nechajte ho vychladnúť.
- Všetky povrchy utrite vlhkou utierkou.
- Nepoužívajte drsné alebo abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.

RECYKLÁCIA



Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok, prístroje a nabijacie a nenabijacie batérie označené niektorým z týchto symbolov nesmú byť likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. výrobky a prípadne nabijacie a nenabijacie batérie vždy odovzdajte na príslušnom oficiálnom mieste pre recykláciu / zber.

Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

UPOZORNĚNÍ: Tento přístroj je horký. Vždy uchovávejte mimo dosah dětí.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, sensorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/ byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- ⊘ Tento přístroj nepoužívejte v blízkosti van, sprch, umyvadel či jiných nádob obsahujících vodu.
- Pokud přístroj používáte v koupelně, po použití ho vypojte ze sítě. Blízkost vody totiž představuje nebezpečí, i když je vypnutý.
- Pro dodatečnou ochranu se doporučuje instalace proudového chrániče RCD s vybavovacím reziduálním proudem nepřekračujícím 30mA. Požádejte o radu elektrikáře.
- Riziko popálení. Uchovávejte spotřebič mimo dosah malých dětí, zejména při používání a chlazení.
- Spotřebič vždy uložte na jeho stojan (je-li k dispozici) na horkuvzdorný, stabilní rovný povrch.
- Když je spotřebič zapojený do elektřiny, nenechávejte ho nikdy bez dozoru.
- Pokud je přírodní šňůra tohoto přístroje poškozená, okamžitě přestaňte přístroj používat a předejte ho nejbližšímu autorizovanému servisu značky Remington®, aby vám přístroj opravili či vyměnili za jiný. Vyvarujete se tak možnému nebezpečí.

- Nedovolte, aby se jakákoliv část zařízení dotkla obličeje, krku nebo hlavy.
- Napájecí šňůru a zástrčku chraňte před stykem s horkými povrchy.
- Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozen či pokud nefunguje správně.
- Dávejte pozor, aby se kabel nezkroutil či nezauzloval a neomotávejte ho kolem strojku šňůru pravidelně kontrolujte, zda nejeví známky poškození.
- Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.

KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- | | |
|---|----------------------------|
| 1. 38mm kulma se 4-vstým ochranným povrchem | 5. Kontrolka připravenosti |
| 2. Spona kulmy | 6. Chladný konec kulmy |
| 3. Vypínač On/off (zapnuto/vypnuto) | 7. Stojan |
| 4. Kontrolky teploty | 8. Otočná šňůra |

INSTRUKCE PRO POUŽITÍ

- Před použitím se přesvědčte, že jsou vlasy čisté, suché a bez zámotků.
 - Pro speciální ochranu použijte ochranný sprej proti přehřátí.
 - Laky na vlasy obsahují hořlavé materiály – nepoužívejte je, pokud zároveň používáte tento přístroj.
1. Oddělte vlasy, které chcete upravit prioritně. Nejprve upravujte spodní vrstvy.
 2. Zapojte styler na vlasy do sítě a zapněte je stisknutím a přidržením vypínače.
 3. Začněte vlasy narovnávat nejprve na nižší teplotu. Zvolte teplotu vhodnou pro vaše vlasy pomocí kontrolky nacházejících se po straně žehličky.
 4. Pro zvýšení teploty otočte ovládním teploty doleva ve směru znaménka „+“. Pro snížení teploty otočte ovládním teploty doprava ve směru znaménka „-“.

Doporučené teploty:

Teplota	Typ vlasů
Nízká	Slabé/Jemné, poškozené nebo odbarvené
Střední	Normální, zdravé vlasy
Vysoká	Silné, velmi vlnité a těžko tvarovatelné

Upozornění: Nejvyšší teploty by měli používat jen ti zkušení.

5. Po dosažení požadované teploty přestane kontrolka blikat.
6. Umístěte pramen vlasů pod dlouhou klešovou sponu (s malými prameny docílíte užší lokny, s velkými prameny dlouhé lokny nebo vlny).
7. Stylerem otáčejte, aby se vlasy na kulmu navinuly.
8. Vyčkejte asi 10 sekund, než se vytvoří kudrlinka.

9. Odmotejte kleště a uvolněte loknu.
10. Před další úpravou nechte vlasy vychladnout.
11. Opakujte po celé hlavě a vytvořte tolik loken, kolik si přejete.
12. Po použití stiskněte a přidržte dvě vteřiny tlačítko pro vypnutí (Off), čímž se přístroj vypne. Potom vypojte přístroj ze sítě.
13. Před vyčištěním a uskladněním nechte přístroj vychladnout.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Vypojte přístroj ze sítě a nechte ho vychladnout.
- Veškeré povrchy otřete vlhkým hadříkem.
- Nepoužívejte hrubá nebo abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.

RECYKLACE




Aby nedocházelo k ničení životního prostředí a zdraví kvůli obsaženým nebezpečným látkám, přístroje a dobíjecí i nedobíjecí baterie označené jedním z těchto symbolů nesmějí být vyhazovány do smíšeného komunálního odpadu. Elektrické a elektronické výrobky, a pokud to přísluší, i dobíjecí i nedobíjecí baterie, vždy likvidujte na oficiálním recyklačním/sběrném místě.

Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

OSTRZEŻENIE: Urządzenie jest gorące. Przechowuj urządzenie z dala od dzieci.

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
-  Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu wanny, prysznica, umywalki lub innych naczyń zawierających wodę.
- Jeśli urządzenie jest używane w łazience, po użyciu wyjmij wtyczkę z gniazdka, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączona.
- Dla dodatkowej ochrony, w obwodzie elektrycznym należy zainstalować urządzenie różnicowoprądowe (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30mA. W tym zakresie należy się zwrócić do specjalisty elektryka.
- Ryzyko oparzeń. Przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla małych dzieci, szczególnie w trakcie użytkowania i podczas stygnięcia.
- Zawsze kładź urządzenie na podstawce, jeśli taka jest, albo na jakiejś żaroodpornej, stabilnej płaskiej powierzchni.
- Nie pozostawiaj bez nadzoru urządzenia podłączonego do sieci.
- Jeżeli przewód zasilający urządzenia ulegnie uszkodzeniu, natychmiast przestań wykorzystywać urządzenie i zwróć urządzenie do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego Remington® w celu naprawy lub wymiany dla uniknięcia zagrożenia.

- Nie dotykaj żadną częścią urządzenia do twarzy, szyi ani skóry głowy.
- Wtyczkę i przewód zasilający należy trzymać z dala od gorących powierzchni.
- Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa wadliwie.
- Nie obracaj, nie zginaj przewodu zasilającego, ani nie owijaj go wokół urządzenia. Regularnie sprawdzaj przewód, czy nie ma oznak uszkodzenia.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.

CZĘŚCI

- | | |
|--|---------------------------------|
| 1. 38mm cylinder z 4x powłoka ochronna | 5. Kontrolka gotowości |
| 2. Lokówka | 6. Nienagrzewająca się końcówka |
| 3. Włącznik On/Off | 7. Stojak |
| 4. Regulacja temperatury | 8. Obrotowy przewód sieciowy |

INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Przed użyciem włosy muszą być czyste, suche i rozczesane.
 - Dla dodatkowego zabezpieczenia stosuj środek chroniący przed wysoką temperaturą.
 - Lakier do włosów zawierają materiały łatwopalne - nie używać podczas korzystania z urządzenia.
1. Przed układaniem rozdziel włosy na pasemka. W pierwszej kolejności układaj włosy najbliższej skóry.
 2. Włącz lokówkę do gniazdka, potem naciśnij i przytrzymaj przełącznik.
 3. Rozpocznij stylizację od niższej temperatury. Wybierz odpowiednią temperaturę dla swoich włosów za pomocą przycisków na boku lokówki.
 4. Aby zwiększyć temperaturę, obróć regulator temperatury w lewo w kierunku '+'. Aby zmniejszyć temperaturę, obróć regulator temperatury w prawo w kierunku '-'.

Zalecane temperatury:

Temperatura	Rodzaj włosów
Niska	Włosy cienkie / delikatne, zniszczone lub rozjaśnione
Średnia Średnia	Normalne, zdrowe włosy
Wysoka	Włosy grube, silnie skręcone i trudne do ułożenia

Ostrożnie: Najwyższe temperatury mogą być stosowane tylko przez osoby doświadczone w układaniu włosów.

5. Diody LED wskaźnika przestaną migać po osiągnięciu wybranej temperatury.
6. Umieść pasmo włosów w lokówce (mniejsze pasma tworzą ściślejsze loki - większe luźniejsze loki lub fale).

7. Obracaj lokówkę, aby owinąć włosy wokół wałka.
8. Odczekaj około 10 sekund, aż utworzy się lok.
9. Otwórz lokówkę i zdejmij włosy.
10. Przed stylizacją włosy powinny się ostudzić.
11. Powtarzaj czynność dla każdego pasma włosów. Po zakończeniu, naciśnij i przytrzymaj przycisk OFF przez dwie sekundy, aby wyłączyć i wyjmij wtyczkę z gniazdka.
12. Odczekać do ochłodzenia urządzenia, przed jego czyszczeniem i schowaniem.

CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

- Wyjmij wtyczkę z gniazdka i ostudź urządzenie.
- Wytrzyj wszystkie powierzchnie wilgotną szmatką.
- Nie należy używać szorstkich lub ściernych środków czyszczących.

RECYKLING



Aby uniknąć problemów środowiskowych i zdrowotnych spowodowanych niebezpiecznymi substancjami, sprzętu, akumulatorów i baterii oznaczonych jednym z tych symboli nie należy wyrzucać z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Produkty elektryczne i elektroniczne, w tym, baterie jednorazowe i akumulatory, należy zawsze utylizować w odpowiednim publicznym punkcie zbiórki odpadów/recyklingu.

Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást. Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

FIGYELMEZTETÉS: A készülék forró. Gyermekek elől mindig elzárva tartandó.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
- ⊘ Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, medence vagy egyéb vizet tartalmazó edény mellett.
- Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után húzza ki, mivel a víz közelsége veszélyt jelent, még akkor is, ha a készülék kikapcsolt állapotban van.
- A további védelem érdekében tanácsos áram-védőkapcsolót (RCD) beszerezni névleges maradék üzemi árammal, mely nem haladja meg a 30mA-t. Kérje ki villanszerelő szakember tanácsát!
- Égésveszély! A készüléket kisgyermekek által el nem érhető helyen tartsa, különösen annak használata közben, illetve amíg az le nem hűl.
- A készüléket mindig annak tartójával, ha van ilyen, tegye rá egy hőálló, stabil, egyenes felületre.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, amikor az csatlakoztatva van az áramforráshoz.
- Ha a készülék tápkábele megsérül, azonnal hagyja abba a termék használatát.

- Ne hagyja, hogy a készülék bármely része az arcához, nyakához vagy fejbőréhez érjen.
- Tartsa távol a tápkábelt és a csatlakozó dugót a fűtött felületektől.
- Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- Ne használja a készüléket, ha az sérült, vagy nem megfelelően működik.
- Ne csavarja vagy tekerje fel a kábelt, illetve ne tekerje a készülék köré. Rendszeresen ellenőrizze a kábelt, sérülést nyomait keresve.
- A készülék nem fodrászati vagy egyéb professzionális használatra készült.

ALKATRÉSZEK

- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. 38 mm-es szár négyszeres védőbevonattal | 5. Készenléti állapotot jelző fény |
| 2. Hajrögzítő elem | 6. Hideg vég |
| 3. Be/Ki kapcsoló | 7. Támaszték |
| 4. Hőmérséklet-szabályozók | 8. Körbeforgó vezeték |

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a haj tiszta, száraz és nincs összegubancolódva.
 - A fokozott védelem érdekében használjon hővédő permetet.
 - A hajpermetek gyúlékony anyagot tartalmaznak – ne használja azokat a készülék használata közben.
1. A formázás előtt válassza különálló részekre a haját. Először az alsóbb rétegeket formázza.
 2. Dugja be a hajformázót, majd a bekapcsoláshoz nyomva meg hosszan a bekapcsoló gombot.
 3. Először alacsonyabb hőmérsékleten kezdje a formázást. A hajtípusának megfelelő hőmérsékletet válasszon a hajformázó oldalán található szabályozók segítségével.
 4. A hőmérséklet növeléséhez forgassa balra, '+' irányba a hőmérsékletszabályozókat. A hőmérséklet csökkentéséhez forgassa jobbra, '-' irányba a hőmérsékletszabályozókat.

Javasolt hőmérséklet:

Hőmérséklet	Hajtípus
Alacsony	Vékony szálú, károsodott vagy szőkített haj
Közepes	Normál, egészséges haj
Magas	Vastag, nagyon hullámos és nehezen formázható haj

Figyelem: A legmagasabb hőmérséklet beállítás csak tapasztalt személyeknek ajánlott.

5. A jelzőfény abbahagyja a villogást, ha elérte a kívánt hőmérsékletet.
6. Helyezzen egy hajtincset a hosszú csíptető alá (a kisebb tincsekkel szorosabb, göndörebb fűrtöket érhet el – a nagyobb hajtincsekkel nagyobb hullámokat készíthet).
7. Forgassa a hajformázót, hogy a haj feltekeredjen a hengerre.
8. A lokni kialakulásához várjon körülbelül 10 másodpercet.
9. Tekerje le a hajcsíptetőt és engedje ki a fűrtöt.
10. Formázás előtt hagyja a haját lehűlni.
11. Ismételje meg ezt a fej más területein, hozzon létre annyi fűrtöt, amennyit szeretne. A kikapcsoláshoz használat után tartsa nyomva két másodpercig a kikapcsoló gombot, majd húzza ki a készüléket.
12. Hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt megtisztítaná és eltenné.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Húzza ki a készüléket, és hagyja lehűlni.
- Törölje le az összes felületet egy nedves ruhával.
- Ne használjon durva vagy dörzsölő tisztítószeret vagy oldószert.

ÚJRAHASZNOSÍTÁS



Az alábbi jelölések valamelyikével ellátott készülékekben, valamint újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokban jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében ezeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Az elektromos és elektronikus termékeket, és, ha vannak, az újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokat mindig a megfelelő hivatalos hulladék-újrahasznosító/begyűjtő központba kell vinni.

ЩИПЦЫ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ДЛЯ ВОЛОС

Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: прибор горячий. Всегда храните в недоступном для детей месте.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- ⊘ Не пользуйтесь устройством вблизи ванны, душа, бассейна или прочих емкостей с водой.
- Если устройство применяется в ванной, после использования отключите его, поскольку близость к воде составляет опасность даже при выключенном приборе.
- Для дополнительной защиты, Вам необходимо установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным током срабатывания не превышающим 30 мА, в электрической цепи ванной комнаты.
- Опасность получения ожогов. Держите прибор вне досягаемости маленьких детей, особенно во время использования и охлаждения.
- Обязательно устанавливайте прибор на его подставку (при наличии) на теплостойкой, устойчивой и плоской поверхности.
- Ни в коем случае не оставляйте прибор без присмотра, когда он подсоединен к блоку питания.

- При повреждении шнура следует немедленно прекратить использование устройства и вернуть устройство в ближайший авторизованный сервисный центр Remington® для ремонта или замены, чтобы избежать опасности.
- Избегайте прикосновения частей прибора к лицу, шее или коже головы.
- Шнур питания и вилку следует держать подальше от нагретых поверхностей.
- Используйте только оригинальные аксессуары.
- Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
- Не перекручивайте и не перегибайте шнур, не закручивайте его вокруг прибора. Регулярно проверяйте шнур на наличие повреждений.
- Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- Изделие предназначено для бытовых нужд.

СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1. Щипцы диаметром 38 мм с 4 уровнями защиты | 5. Световой индикатор готовности |
| 2. Зажим | 6. Ненагревающийся наконечник |
| 3. Переключатель Вкл./Выкл. | 7. Подставка |
| 4. Регулировка температуры | 8. Вращающийся шнур |

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Перед эксплуатацией устройства убедитесь, что волосы чистые, сухие и не спутаны.
 - Для дополнительной защиты используйте теплозащитный спрей.
 - Спреи для волос содержат воспламеняемые вещества – не применяйте их во время эксплуатации устройства.
1. Перед укладкой разделите волосы. Сначала уложите нижние слои.
 2. Для включения стайлера подключите его к сети и удерживайте нажатой кнопку включения.
 3. Сначала выполните укладку при низкой температуре. Исходя из типа ваших волос, выберите подходящую температуру при помощи кнопок управления сбоку стайлера.
 4. Для повышения температуры поверните колесико управления температурой влево в направлении знака «+». Для снижения температуры поверните колесико управления температурой вправо в направлении знака «-».

Рекомендуемые температуры:

Температура	Тип волос
Низкая	Тонкие / Поврежденные или обесцвеченные волосы
Средняя	Нормальные, здоровые волосы
Высокая	Толстые, сильно вьющиеся, сложно укладываемые волосы

Предупреждение: Высокой температурой должны пользоваться только опытные стилисты.

- При достижении выбранной температуры лампочка индикатора температуры перестанет мигать.
- Поместите прядь волос под зажим щипцов (чем меньше прядь, тем меньше будет локонов — более крупные пряди образуют более крупные локоны и завитки).
- Поворачивайте щипцы, накручивая волосы на основание щипцов.
- Для формирования локона подождите 10 секунд.
- Размотайте щипцы и отпустите прядь.
- Перед укладкой дайте волосам остыть.
- Повторите эту процедуру на всей голове столько раз, сколько завитых локонов желаете получить.
- После использования нажмите и удерживайте кнопку выключения в течение двух секунд, чтобы выключить прибор, после чего отсоедините его от сети.
- Перед чисткой или хранением устройства его необходимо остудить.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Отключите устройство от сети и дайте ему остыть.
- Протрите все поверхности влажной тряпкой.
- Не используйте агрессивные, абразивные моющие вещества или растворители.

RU

ПОВТОРНАЯ ПЕРЕРАБОТКА




Во избежание воздействия вредных веществ на окружающую среду и здоровье приборы и батареи одноразового или многократного использования, помеченные одним из этих символов, необходимо утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов. Обязательно утилизируйте электрические и электронные изделия, а также (если это применимо) батареи одноразового или многократного использования в соответствующих официальных пунктах повторной переработки / сбора отходов.

Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

UYARI: Bu cihaz elektrikle çalışır ve yüksek ısılara çıkar. Cihazı çocukların hiçbir zaman ulaşamayacağı yerde tutmaya özen gösterin.

ÖNEMLİ TEDBİRLER

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
-  Bu cihazı banyo küvetleri, duş tekneleri, lavabolar veya su içeren diğer kapların yakınında kullanmayın.
- Cihazı makinesi kapalı konumda olduğunda bile civarındaki su bir tehlike oluşturduğundan, cihazı bir banyoda kullandıktan sonra fişini elektrik prizinden çekin.
- Ek koruma için, 30mA gücü aşmayan nominal artık işletim akımlı bir artık akım cihazı (RCD) kurulması tavsiye edilir. Ayrıntılı bilgi için bir elektrikçiye danışın.
- Yanma tehlikesi. Cihazı özellikle kullanım ve soğuma süreçlerinde çocukların erişemeyeceği yerde tutun.
- Cihazı her zaman (varsa) standı ile birlikte ve ısıya dayanıklı, sabit, düz bir yüzeyin üzerine yerleştirin.
- Cihazı, bir güç kaynağına bağlı olduğu zamanlarda kesinlikle gözetimsiz bırakmayın.

- Şayet bu cihazın elektrik kablosu hasar görmüşse, derhal kullanmayı bırakın ve cihazı, bir tehlikeyi önlemek üzere onarım veya yenileme işlemleri için, size en yakın Remington® yetkili servis merkezine geri götürün.
- Cihazın herhangi bir parçasının yüz, boyun veya saç derisiyle temas etmesine izin vermeyin.
- Cihazın fişini ve elektrik kablosunu sıcak yüzeylerden uzak tutun.
- Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- Cihaz hasarlı veya arızalıysa kullanmayın.
- Cihazın kablosunu bükmeyin veya dolaştırmayın ya da cihazın etrafına sarmayın. Kabloyu, herhangi bir hasar belirtisine karşı düzenli aralıklarla kontrol edin.
- Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

PARÇALAR

- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------|
| 1. 4 kat koruma kaplamalı 38mm gövde | 5. Hazır durum gösterge lambası |
| 2. Kısaç klipsi | 6. Soğuk uç |
| 3. Açık-Kapalı düğmesi | 7. Ayak |
| 4. Sıcaklık kumandaları | 8. Döner kordon |

KULLANIM TALİMATLARI

- Kullanmadan önce, saçın temiz, kuru olmasını ve dolaşık olmamasını sağlayın.
 - Ekstra koruma için, ısıdan koruyucu bir sprey kullanın.
 - Saç spreyleri yanıcı madde içerir – saç spreyini, cihazı kullanırken uygulamayın.
1. Saçı şekillendirmeden önce bölümlere ayırın. Saçı şekillendirmeye en alt tabakadan başlayın, yukarı doğru çıkın.
 2. Şekillendiricinin fişini elektrik prizine takın ve açmak için Açık (On) düğmesini basarak basılı tutun.
 3. Şekillendirmeye önce düşük sıcaklıklarda başlayın. Saç şekillendiricinin yan kısmında bulunan kumandaları kullanarak, saç tipiniz için uygun sıcaklığı seçin.
 4. Sıcaklığı artırmak için ısı kumandalarını '+' yönünde sola doğru çevirin. Sıcaklığı düşürmek için kumandaları '-' yönünde sağa doğru çevirin.

Önerilen sıcaklıklar:

Sıcaklık	Saç tipi
Düşük	Zayıf/İnce, hasarlı veya beyaz saçlar
Orta	Normal, sağlıklı saçlar
Yüksek	Kalın, çok kıvrıkcık ve şekillendirmesi güç saçlar

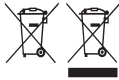
Dikkat: En yüksek ısılar sadece deneyimli kişiler tarafından kullanılmalıdır.

- İstenilen sıcaklığa ulaşıldığında, gösterge lambası yanıp sönmeyi durduracaktır.
- Uzun maşa klipsinin altına bir tutam saç yerleştirin (küçük tutamlar daha sıkı bukleler oluşturur – büyük tutamlar daha geniş bukleler veya dalgalı oluşturur).
- Saçı silindirin etrafına sarmak için şekillendiriciyi döndürün.
- Buklenin şekil alması için yaklaşık 10 sn. bekleyin
- Maşayı geri açın ve bukleyi serbest bırakın.
- Şekil vermeden önce saçın soğumasını bekleyin.
- İstenilen bukleleri oluşturmak için bu işlemi tüm saçta uygulayın.
- Kullanımdan sonra cihazı kapatmak için Kapalı (Off) düğmesine basın ve iki saniye basılı tutun, ardından cihazın fişini prizden çekin.
- Cihazı temizlemeden ve kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.

TEMİZLİK VE BAKIM

- Cihazın fişini prizden çekin ve soğumasını bekleyin.
- Tüm yüzeylerini nemli bir bezle silin.
- Sert veya aşındırıcı temizleme maddeleri veya çözücüler kullanmayın.

GERİ DÖNÜŞÜM



Tehlikeli maddelerin yol açacağı çevre ve sağlık sorunlarını önlemek için, şu sembollerden biri ile işaretlenmiş cihazlar ve şarj edilebilir ve tek kullanımlık piller genel evsel atıklarla birlikte çöpe atılmamalıdır. Elektrikli ve elektronik ürünleri ve ilgili olabilecek şarj edilebilir ve tek kullanımlık pilleri her zaman resmi, uygun bir geri dönüşüm/toplama noktasına bırakın.

Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

ATENȚIE: Acest aparat este fierbinte. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

- Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- ⊘ Nu folosiți acest aparat lângă cadă, duș, chiuvetă sau alte recipiente ce conțin apă.
- Dacă aparatul este folosit în baie, scoateți-l din priză după utilizare, deoarece vecinătatea apei este riscantă chiar dacă aparatul este oprit.
- Pentru o protecție suplimentară, este recomandată instalarea în circuitul electric care alimentează baia, a unui dispozitiv cu curent rezidual (RCD) care să opereze cu un curent rezidual care să nu depășească 30 mA. Cereți sfatul unui electrician.
- Pericol de arsuri. Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor, în special pe durata folosirii și în timpul răcirii.
- Așezați întotdeauna aparatul în suportul său, dacă există, sau pe o suprafață stabilă, nivelată, termorezistentă.
- Nu plecați niciodată de lângă aparat atunci când este conectat la priză.

- În cazul în care cablul furnizat împreună cu unitatea se deteriorează, întrerupeți imediat utilizarea și returnați aparatul la cel mai apropiat dealer de service autorizat Remington® pentru reparare sau înlocuire, pentru a evita eventualele accidente.
- Nu permiteți niciunei părți a aparatului să atingă fața, gâtul sau scalpul.
- Ștecherul și cablul nu trebuie lăsate aproape de suprafețe încălzite.
- Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- Nu folosiți aparatul dacă este deteriorat sau prezintă defecte.
- Nu întoarceți sau nu înnodeați cablul, și nu îl înfășurați în jurul aparatului. Verificați cablul regulat pentru orice semne de deteriorare.
- Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.

PĂRȚILE COMPONENTE

- | | |
|--|---------------------------------|
| 1. Valj premera 38 mm s 4-kratnim zaščitnim premazom | 5. Lumină indicatoare pregătire |
| 2. Clema de prindere | 6. Vârf rece |
| 3. Buton On/Off (Pornire/Oprire) | 7. Suport |
| 4. Reglare temperatură | 8. Cablu rascuibil |

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Înainte de utilizare, asigurați-vă că părul este curat, uscat și descâlcit.
- Pentru un plus de protecție, folosiți un spray pentru protecție la căldură.
- Fixativele de par contin material inflamabil – nu le utilizați în timpul folosirii acestui produs.
- 1. Înainte de coafare, împărțiți părul în secțiuni. Coafați mai întâi șuvițele de jos.
- 2. Introduceți aparatul de coafat în priză și apăsați butonul de pornire.
- 3. Începeți coafarea la temperaturile mai mici prima oară. Selectați temperatura corespunzătoare pentru tipul părului dvs., folosind comenzile de pe lateralul aparatului.
- 4. Pentru a mări temperatura, rotiți comutatorul de temperatură înspre stânga, în direcția semnului „+”. Pentru a scădea temperatura, rotiți comutatorul înspre dreapta, în direcția “-”.

Temperaturi recomandate:

Temperatură	Tip de păr
Scăzută	Păr subțire/fin, deteriorat sau decolorat
Medie	Păr normal, sănătos
Ridicată	Păr subțire, foarte creț și dificil de coafat

Atenționare: Temperatura cea mai ridicată trebuie utilizată doar de către coafori experimentați.

5. Becul indicator va înceta să mai pâlpâie după ce s-a atins temperatura dorită.
6. Puneți o șuviță de păr sub clama sub formă de clește lung (din șuvițele mai mici veți obține bucle mai strânse - din cele mai mari, bucle mai largi sau onduleuri).
7. Rotiți aparatul pentru a înfășura părul pe cilindru.
8. Așteptați aproximativ 10 secunde pentru a se forma bucla.
9. Desfaceți cleștele și eliberați bucla.
10. Lăsați părul să se răcească înainte de a-l coafa.
11. Repetați acești pași pe păr, pentru a câte bucle doriți.
12. După utilizare, apăsați și mențineți apăsat butonul Off, timp de două secunde, pentru a opri aparatul; apoi scoateți-l din priză.
13. Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l curăța și depozita.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească.
- Ștergeți toate suprafețele cu o cârpă umedă.
- Nu folosiți agenți de curățare sau solvenți duri sau abrazivi.

RECICLAREA



Pentru a evita problemele de mediu și de sănătate cauzate de substanțele periculoase, aparatele și bateriile reîncărcabile și cele obișnuite marcate cu unul dintre aceste simboluri, nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale nesortate. Eliminați întotdeauna produsele electrice și electronice și, după caz, bateriile reîncărcabile și cele obișnuite, la un punct de reciclare/colectare corespunzător.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή καίει. Πάντα να την φυλάσσετε μακριά από τα παιδιά.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- ⊘ Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.
- Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται σε λουτρό, να την βγάξετε από την πρίζα μετά από κάθε χρήση, καθώς η εγγύτητα στο νερό συνιστά κίνδυνο ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- Για πρόσθετη ασφάλεια συνιστούμε την εγκατάσταση διάταξης προστασίας παραμένουστος ρεύματος (RCD) με ονομαστικό παραμένον ρεύμα λειτουργίας που να μην υπερβαίνει τα 30mA. Για το θέμα αυτό συμβουλευτείτε ηλεκτρολόγο.
- Κίνδυνος εγκαύματος. Διατηρείτε τη συσκευή μακριά από παιδιά, ιδιαίτερα κατά τη διάρκεια της χρήσης και όταν την αφήνετε να κρυώσει.
- Να τοποθετείτε πάντα τη συσκευή μαζί με τη βάση της, εάν υπάρχει, πάνω σε θερμοανθετική, σταθερή, επίπεδη επιφάνεια.
- Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επιτήρηση, όταν είναι συνδεδεμένη στην πρίζα.
- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας αυτής της μονάδας φθαρεί, διακόψτε αμέσως τη χρήση και επιστρέψτε τη συσκευή στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο Service Remington.

- Μην αφήνετε οποιοδήποτε τμήμα της συσκευής να έρθει σε επαφή με το πρόσωπο, τον αυχένα ή το δέρμα του κεφαλιού.
- Φροντίστε το βύσμα και το καλώδιο του ρεύματος να παραμένουν μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες.
- Μη χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εφόσον έχει υποστεί βλάβη ή δυσλειτουργεί.
- Να μην επιτρέπετε τη συστροφή ή την τσάκισή του καλωδίου και να μην το τυλίγετε γύρω από τη συσκευή. Ελέγχετε το καλώδιο τακτικά για σημάδια φθοράς.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.

ΜΕΡΗ

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1. Κύλινδρος 38 mm με επίστρωση 4x προστασίας | 5. Ενδεικτική λυχνία ετοιμότητας |
| 2. Λαβίδα | 6. Κρύο άκρο |
| 3. Διακόπτης λειτουργίας on-off | 7. Βάση |
| 4. Κουμπιά θερμοκρασίας | 8. Περιστρεφόμενο καλώδιο |

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Πριν από τη χρήση, φροντίστε ότι τα μαλλιά σας να είναι καθαρά, στεγνά και ξεμπερδεμένα.
 - Για επιπρόσθετη προστασία, χρησιμοποιήστε ένα σπρέι προστασίας από τη θερμότητα.
 - Τα σπρέι μαλλιών περιέχουν εύφλεκτο υλικό – μην τα χρησιμοποιείτε κατά τη χρήση της συσκευής.
1. Χωρίστε τα μαλλιά πριν από το φορμάρισμα. Να ξεκινάτε το φορμάρισμα από τις χαμηλότερες τούφες.
 2. Βάλτε τη συσκευή στην πρίζα, πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να την ενεργοποιήσετε και κρατήστε το πατημένο.
 3. Ξεκινήστε το φορμάρισμα με χαμηλότερες θερμοκρασίες στην αρχή. Επιλέξτε την κατάλληλη θερμοκρασία για τον τύπο μαλλιών σας χρησιμοποιώντας τα κουμπιά που βρίσκονται στην πλαϊνή πλευρά της μασιάς.
 4. Για να αυξήσετε τη θερμοκρασία στρέψτε το διακόπτη θερμοκρασίας προς τα αριστερά, στην κατεύθυνση του '+'. Για να μειώσετε τη θερμοκρασία στρέψτε το διακόπτη προς τα δεξιά, στην κατεύθυνση του '-'.

Συνιστώμενες θερμοκρασίες:

Θερμοκρασία	Τύπος μαλλιών
Χαμηλή	Λεπτά/ ευαίσθητα, τλαιπωρημένα ή με ντεκαπάζ
Μεσαία	Κανονικά, υγιή μαλλιά
Υψηλή	Σκληρά μαλλιά, πολύ σγουρά με δυσκολία στο φορμάρισμα

Προσοχή: Οι πιο υψηλές θερμοκρασίες θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο από άτομα με πείρα στο φαρμάκισμα.

5. Η ενδεικτική λυχνία παύει να αναβοσβήνει όταν επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία.
6. Περάστε μια τούφα μαλλιά κάτω από το μακρύ ψαλίδι (όσο πιο μικρές τούφες, τόσο πιο σφηχτές μπούκλες – όσο πιο μεγάλες τούφες, τόσο πιο μεγάλες μπούκλες ή κυμματισμοί).
7. Περιστρέψτε τη συσκευή για να τυλίξετε το μαλλί γύρω από τον κύλινδρο.
8. Περιμένετε περίπου 10 δευτερόλεπτα για να σχηματιστεί η μπούκλα.
9. Ξετυλίξτε την τούφα από το ψαλίδι και αφήστε την μπούκλα να πέσει.
10. Περιμένετε να κρυσώσουν τα μαλλιά για να συνεχίσετε με το στάιλινγκ.
11. Επαναλάβετε αυτήν τη διαδικασία σε όλο το κεφάλι για να δημιουργήσετε όσες μπούκλες επιθυμείτε.
12. Μετά από τη χρήση, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί απενεργοποίησης (off) για δύο δευτερόλεπτα και ύστερα βγάλτε το βύσμα της συσκευής από την πρίζα.
13. Να αφήνετε τη συσκευή να κρυσώσει προτού την καθαρίσετε ή την αποθηκεύσετε.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα και αφήστε την να κρυσώσει.
- Σκουπίστε όλες τις επιφάνειές της με ένα βρεγμένο πανί.
- Μη χρησιμοποιείτε σκληρά ή αποξεστικά καθαριστικά ή διαλύτες.

ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ



Για την αποφυγή προβλημάτων στο περιβάλλον και την υγεία λόγω επιβλαβών ουσιών, οι συσκευές και οι επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που επισημαίνονται με κάποιο από αυτά τα σύμβολα, δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Να απορρίπτετε πάντα τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και, όπου χρειάζεται, τις επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, σε κατάλληλο, επίσημο σημείο συλλογής/ανακύκλωσης.

Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

OPOZORILO: Ta naprava je vroča. Vedno naj bo nedosegljiva otrokom.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- ⊘ Te naprave ne uporabljajte v bližini kadi, prh, lavorjev in drugih posod z vodo.
- Če napravo uporabljate v kopalnici, jo po uporabi odklopite, saj bližina vode predstavlja nevarnost tudi, ko je naprava izklopljena.
- Za dodatno zaščito priporočamo, da vgradite v električni tokokrog zemljostično zaščitno stikalo (RCD) z nazivnim prožilnim tokom, ki ne presega 30 mA. Za nasvet se obrnite na elektroinstalaterja.
- Nevarnost opeklin. Napravo hranite nedosegljivo mlajšim otrokom, še posebej med uporabo in med ohlajanjem.
- To napravo vedno uporabljajte z njenim stojalom, in če obstaja, na toplotno odporni stabilni in ravni površini.
- Naprave nikoli ne pustite brez nadzora, ko je priključena v električno omrežje.
- Če se poškoduje priključni kabel te enote, napravo takoj prenehajte uporabljati in jo vrnite v najbližji pooblaščen servis Remington® za popravilo ali zamenjavo, da preprečite nevarnost.
- Ne pustite, da se kateri koli del naprave dotakne obraza, vratu ali lasišča.
- Napajalni vtič in kabel varujte pred vročimi površinami.
- Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.

- Kabla ne uvijajte in ga ne ovijajte okrog naprave. Redno ga pregledujte, če kaže znake poškodb.
- Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.

DELI

- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. Valj premera 38 mm s 4-kratnim zaščitnim premazom | 5. Lučka kazalnika pripravljenosti |
| 2. Klešče | 6. Hladna konica |
| 3. Stikalo za vklop/izklop | 7. Stojalo |
| 4. Upravljanje temperature | 8. Vrtljivi kabel |

NAVODILA ZA UPORABO

- Pred uporabo poskrbite, da so lasje čisti, suhi in brez vozlov.
 - Za dodatno zaščito uporabite pršilo za toplotno zaščito.
 - Pršila za lase vsebujejo vnetljive snovi – ne uporabljajte jih med uporabo aparata.
1. Lase ostrizite pred oblikovanjem. Najprej oblikujte spodnje plasti.
 2. Oblikovalnik priključite v vtičnico in pridržite gumb za vklop, da prižgete napravo.
 3. Najprej začnite oblikovati pri nižjih temperaturah. Izberite primerno temperaturo za svojo vrsto las s krmilnimi elementi na strani oblikovalnika.
 4. Za povišanje temperature vrtite upravljanje temperature v desno, v smeri »+«. Za znižanje temperature vrtite upravljanje temperature v levo, v smeri »-«.

Priporočene temperature:

Temperatura	Vrsta las
Nizka	Tanki, poškodovani ali beljeni lasje
Srednja	Običajni, zdravi lasje
Visoka	Debeli lasje, močno skodrani lasje in lasje, ki se upirajo oblikovanju

Pozor: Najvišje temperature naj uporabljajo samo izkušeni frizerji.

5. Lučka kazalnika preneha utripati, ko dosežete zeleno temperaturo.
6. Pramen las vstavite pod dolge klešče (manjši prameni ustvarijo drobnejše kodre – večji prameni ustvarijo velike kodre ali valove).
7. Oblikovalnik obrnite, da lase navijete okoli valja.
8. Počakajte približno 10 sekund, da se lasje nakodrajo.
9. Odprite klešče in sprostite koder.
10. Pred oblikovanjem pustite, da se lasje ohladijo.

11. To ponovite okoli glave, da ustvarite toliko kodrov, kot jih želite.
12. Po uporabi pridržite gumb za izklop za dve sekundi, da ugasnete napravo, nato jo izklopite iz električnega omrežja.
13. Pred čiščenjem in shranjevanjem pustite, da se naprava ohladi.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Odklopite napravo in pustite, da se ohladi.
- Vse površine obrišite z vlažno krpo.
- Ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih čistil ali topil.

RECIKLIRANJE



Za preprečitev okoljskih in zdravstvenih težav zaradi nevarnih snovi naprav in polnilnih in navadnih baterij, označenih z enim od teh simbolov, ni dovoljeno odstraniti med nesortirane komunalne odpadke. Električne in elektronske izdelke in, kjer velja, tudi polnilne in navadne baterije odstranite na ustreznem uradnem mestu za recikliranje/zbiranje.

Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

UPOZORENJE: Ovaj uređaj je vruć. Uvijek držite van dosega djece.

VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- ⊘ Upozorenje: nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda s vodom.
- Kad se uređaj koristi u kupaonici, izvucite utikač iz utičnice poslije uporabe, jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kad je uređaj isključeno.
- U svrhu dodatne zaštite preporuča se postavljanje zaštitne strujne sklopke (RCD) s preostalom nazivnom radnom strujom koja ne prelazi 30 mA. Obratite se električaru za savjet.
- Opasnost od opekline. Držite uređaj van dosega male djece, posebice tijekom uporabe i dok se hladi.
- Uvijek postavljajte uređaj sa svojim postoljem, ako postoji, na stabilnu, ravnu površinu, otpornu na toplinu.
- Nikada nemojte ostavljati uređaj bez nadzora kad je priključen na električnu struju.
- Ako dođe do oštećenja kabela ove jedinice, odmah prekinite uporabu i vratite uređaj u najbliži ovlaštenu Remington® servis na popravak ili zamjenu kako bi se izbjegla opasnost.

- Ne dozvolite da bilo koji dio uređaja dodirne lice, vrat ili tjeme.
- Držite utikač i kabel daleko od zagrijanih površina.
- Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.
- Nemojte uvrtati ili savijati kabel i nemojte ga namatati oko uređaja. Redovito provjeravajte postoje li bilo kakvi znakovi oštećenja kabela.

DIJELOVI

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1. Барабан 38 мм из 4 елементима захисног покриття | 5. Світловий індикатор готовності |
| 2. Дужка щипців | 6. Холодне закінчення |
| 3. Вимикач | 7. Підставка |
| 4. Елементи управління температурою | 8. Шнур |

UPUTE ZA UPORABU

- Prije uporabe kosa mora biti oprana, suha i raščešljana.
 - Za dodatnu zaštitu rabite raspršivač za zaštitu od topline.
 - Lakovi za kosu sadrže zapaljivi materijal – ne rabite ih dok koristite uređaj.
1. Raspodijelite kosu na pramenove. Prvo oblikujte donje pramenove.
 2. Kako biste uključili uređaj za oblikovanje, utaknite utikač u utičnicu i pritisnite i držite pritisnutim tipku za uključivanje.
 3. Krenite s oblikovanjem frizure na najnižoj temperaturi prvo. Koristeći kontrolne tipke sa strane uređaja, odaberite temperaturu rada koja je pogodna za vaš tip kose.
 4. Za povećanje temperature, rotirajte kotačić za podešavanje temperature na lijevo u smjeru znaka '+'. Za smanjenje temperature, rotirajte kotačić za podešavanje temperature na desno, u smjeru znaka '-'.

Preporučene temperature:

Temperatura	Tip kose
Niska	Tanka/slaba, oštećena ili izbijeljena kosa
Umjerena	Normalna, zdrava kosa
Visoka	Gusta, jako kovrčava kosa, koju je teško oblikovati

5. Oprez: najviše temperature trebaju koristiti samo osobe s iskustvom.
6. Indikatorsko svjetlo će prestati treperiti kad se postigne željena temperatura.
7. Postavite jedan pramen kose ispod duge hvataljke (manji pramenovi stvaraju čvršće uvojke, a veći mekane uvojke ili valove).
8. Okrenite uređaj za oblikovanje kako biste uvili pramen oko cijevi.

- Pričekajte oko 10 sekundi da bi se stvorila kovrča.
- Odmotajte hvataljke i oslobodite kovrču.
- Ostavite kosu da se ohladi prije oblikovanja.
- Ponovite ovo uokolo glave kako bi stvorili onoliko kovrča koliko želite.
- Nakon uporabe, pritisnite i držite pritisnutim tipku za isključivanje dvije sekunde kako biste isključili uređaj; potom izvucite utikač iz utičnice električne mreže.
- Ostavite da se uređaj ohladi prije čišćenja i pohranjivanja.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Iskopčajte uređaj i ostavite ga da se ohladi.
- Prebrišite sve površine vlažnom krpom.
- Ne rabite grube ili abrazivne tekućine za čišćenje ili rastvarače.

RECIKLAŽA



Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci, uređaji i punjive i nepunjive baterije obilježene jednim od ovih simbola ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad. Uvijek odložite električne i elektroničke proizvode i , gdje je primjenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mjestu za sakupljanje/reciklažu.

Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці. Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: пристрій гарячий. Завжди тримайте поза досяжністю дітей.

ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовим можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
- ⚠ Попередження. Не використовуйте цей пристрій поблизу ван, душі, басейнів та інших резервуарів із водою.
- У разі використання пристрою у ванній кімнаті його треба від'єднувати від мережі живлення одразу ж після використання, оскільки близькість води створює загрозу навіть для вимкненого (проте не від'єданого від мережі живлення) пристрою.
- Для додаткового захисту рекомендується установити пристрій диференційного захисту (RCD) з номінальним залишковим робочим струмом не вище 30 мА. У цьому разі слід проконсультуватися із електриком.
- Небезпека опіків. Тримайте прилад у місці, недоступному для маленьких дітей, особливо під час використання й охолодження.
- Обов'язково встановлюйте прилад на його підставку (за наявності) на теплотривкій, стійкій і рівній поверхні.
- У жодному разі не залишайте прилад без нагляду, коли його під'єднано до блока живлення.

- У разі пошкодження шнура живлення пристрою слід негайно припинити використання пристрою та повернути його до найближчого авторизованого центру обслуговування Remington® для ремонту або заміни, щоб уникнути пов'язаних загроз.
- Уникайте контакту деталей пристрою із обличчям, шиєю або шкірою голови.
- Тримайте штекер та шнур живлення подалі від гарячих поверхонь.
- Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.
- Не використовуйте пристрій за наявності ознак пошкодження або несправності.
- Не перекручуйте, не переламуйте та не намотуйте кабель навколо пристрою. Регулярно перевіряйте шнур на наявність будь-яких ознак пошкодження.
- Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.

КОМПОНЕНТИ

- | | |
|---|-------------------------|
| 1. Основа 19 мм із керамічним покриттям | 5. Холодний накінецьник |
| 2. Затискач | 6. Підставка |
| 3. Вимикач | 7. Шнур |
| 4. Світловий індикатор | |

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Перед використанням слід переконаватися, що волосся чисте, сухе та розплетене.
 - Для додаткового захисту допускається використовувати термозахисний спрей.
 - Спреї для волосся містять легкозаймисті речовини. Не використовуйте їх протягом обробки волосся за допомогою виробу.
 - Перед укладкою слід розділити волосся на пасма. Спочатку потрібно робити укладку нижніх шарів.
1. Підключіть виріб до мережі живлення.
 2. Коли виріб буде готовий до використання, світловий індикатор припинить блимати.
 3. Помістіть пасмо волосся під дужкою щипців (мале пасмо волосся буде формувати невеликі локони, а велике пасмо - великі хвилі та локони).
 4. Поверніть щипці, щоб намотати волосся навколо основи.
 5. Зачекайте близько 10 с, щоб локон набув потрібної форми.
 6. Розкрутіть та відпустіть пасмо.
 7. Дайте локонам охолонути після укладки.
 8. Повторюйте зазначену процедуру на інших ділянках волосся голови, щоб створити стільки локонів, скільки забажаєте.
 9. Після завершення використання вимкніть пристрій та відключіть його від мережі живлення.

ОЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Відключіть пристрій від мережі живлення та дайте йому охолонути.
- Протріть усі поверхні пристрою вологою тканиною.
- Не використовуйте агресивні, абразивні м'які речовини або розчинники.

УТИЛІЗАЦІЯ



Щоб не завдати шкоди довкіллю та здоров'ю людей через дію небезпечних речовин, не слід утилізувати пристрої й батареї одноразового або багаторазового використання, що позначені одним із цих символів, разом із невідсортованим побутовим сміттям. Обов'язково утилізуйте електричні й електронні вироби, а також, де можливо, батареї одноразового або багаторазового використання у відповідному офіційному пункті переробки/збору.

شكرا لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.
تحذير: هذا الجهاز ساخن. أبقيه بعيداً عن متناول الأطفال في جميع الأوقات.

إجراءات وقائية هامة

- يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعيب الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيداً عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- ⊗ لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو الحمامات أو أي أحواض أخرى تحتوي على ماء.
- عند استخدام الجهاز في حمام، قم بفصله بعد الاستخدام طالما أن القرب من الماء يمثل خطراً حتى عند إيقاف الجهاز.
- تحذير - للحماية الإضافية، ينصح بتركيب أي جهاز تيار متبقي (RCD) بمقنن تيار تشغيل متبقي لا يتجاوز 30 مللي أمبير في الدائرة الكهربائية المغذية للحمام. استشر كهربائي.
- مخاطر الحرق. يجب الاحتفاظ بالجهاز بعيداً عن متناول الأطفال الصغار، ولا سيما أثناء الاستخدام وعند تركه يبرد.
- يجب دوماً وضع الجهاز مع حوامله، إذا وجدت، على سطح مستقر ومستو ومقاوم للحرارة.
- لا يجب ترك الجهاز بدون ملاحظة عند توصيله بالتيار الكهربائي.
- وفي حالة تلف سلك تغذية هذه الوحدة، توقف عن استخدامها فوراً وأعد الجهاز لأقرب أخصائي خدمة معتمد من Remington® للإصلاح أو الاستبدال لتجنب الأخطار.
- لا تسمح لأي جزء من الجهاز بلمس الوجه أو العنق أو فروة الرأس.
- حافظ على قابس الطاقة والسلك الكهربائي بعيداً عن الأسطح الساخنة.
- لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي تقوم بتوريدها.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفاً أو به خلل.
- لا تقم بتثني أو جدل الكبل أولفه حول الجهاز. تحقق من انتظام السلك للبحث عن أي علامة تلف.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.

الأجزاء

1. اسطوانة 38 ملم بطلاء سيراميك متقدم
2. تونغ كليب
3. مفتاح On-off
4. عناصر للتحكم في درجات الحرارة
5. لمبة مؤشر الاستعداد
6. طرف التبريد
7. الحامل
8. سلك دوار

تعليقات الاستخدام

- تأكد قبل الاستخدام من أن الشعر نظيف وجاف وخالي من التشابك.
- تأكد قبل الاستخدام من أن الشعر نظيف وجاف وخالي من التشابك.
- استخدم رذاذ حماية من الحرارة لمزيد من الحماية.
- 1. تقسيم الشعر قبل التصفيف. وتصفيف الطبقات السفلى أولاً.
- 2. قم بتوصيل جهاز التصفيف واضغط باستمرار فوق زر التشغيل لتشغيل الجهاز.
- 3. ابدأ التصفيف على درجات حرارة منخفضة أولاً. وحدد درجة الحرارة المناسبة.
- 4. لزيادة درجة الحرارة، أدر أدوات التحكم في درجة الحرارة لليسار في اتجاه "4+". ولخفض درجة الحرارة، أدر أدوات التحكم في درجة الحرارة لليمين في اتجاه "-".

درجات الحرارة الموصى بها:

درجة الحرارة	نوع الشعر
إعداد منخفض	شعر ناعم، شعر تالف أو مبيض
إعداد متوسط	شعر طبيعى الى سميك
إعداد عالي	شعر سميك مجعد جدا وصعب التصفيف

- تنبيه: يجب استخدام أسخن درجات الحرارة بواسطة مصففين من ذوي الخبرة فقط.
5. سوف تتوقف لمبة المؤشر عن الوميض بمجرد الوصول إلى درجة الحرارة المطلوبة.
 6. ضع قسما من الشعر تحت مشبك الملقاط الطويل (تصنع الأقسام الأصغر تجعيدات أضيق والأقسام أكبر تجعيدات أو موجات كبيرة).
 7. أدر جهاز التصفيف للف الشعر حول الاسطوانة.
 8. انتظر حوالي 10 ثانية للتجعيد.
 9. قم بفك الملقاط وأطلق التجعيدة.
 10. أمسك المقبض وقم بلف جزء من الشعر حول الاسطوانة الساخنة.
 11. كرر ذلك حول الرأس لإنشاء شعر مجعد كثير كما هو مطلوب
 12. بعد الاستخدام، اضغط مع الاستمرار على زر الإيقاف لمدة ثانيتين لإيقاف الجهاز ثم افصله.
 13. دع الجهاز يبرد قبل تنظيفه وتخزينه.
 14. وعند الانتهاء، حرك المفتاح لأسفل لإيقاف وفصل الجهاز.

التنظيف والصيانة

- افصل الجهاز ودعه يبرد.
- امسح جميع الأسطح بقطعة قماش مبللة.
- لا تستخدم مواد تنظيف خشنة أو كاشطة أو مذيبيات.

إعادة التدوير

لتجنب المشاكل البيئية والصحية الناجمة عن المواد الخطرة، يجب عدم التخلص من الأجهزة، والبطاريات القابلة لإعادة الشحن والبطاريات غير القابلة لإعادة الشحن التي تحمل علامة واحدة من هذه الرموز مع نفايات البلدية غير المصنفة. يجب دائماً التخلص من المنتجات الكهربائية والإلكترونية، وكذلك إذا أمكن، البطاريات القابلة لإعادة الشحن وغير القابلة لإعادة الشحن، في نقطة رسمية مناسبة لإعادة التدوير/ تجميع المخلفات.




Ref. No. CI5338

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

Çin Halk Cumhuriyetinde üretilmiştir.

120-240B~50/60Гц 58 Вт 

18/INT/ CI5338 T22-7000486 Version 07 /18

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands,Inc.,
or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany
www.remington-europe.com

© 2018 Spectrum Brands, Inc.